

AD

№8 (142) АВГУСТ 2015

ISSN 1683-2086



15008

9 771683 208021



ARCHITECTURAL DIGEST. САМЫЕ КРАСИВЫЕ ДОМА МИРА

КАК ОБНОВИТЬ ИНТЕРЬЕР

ВЫБИРАЕМ

• ОБОИ • КРАСКУ
• ТКАНИ • ПАРКЕТ



ВСЁ
О ДИЗАЙНЕ
ЛОФТОВ

КОТТЕДЖ В АФИНАХ • ВИЛЛА В ЧЕХИИ • КВАРТИРА В ЮРМАЛЕ



AD Содержание

23

- 12 ПИСЬМО РЕДАКТОРА.
- 14 ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ.
- 16 С НАМИ РАБОТАЛИ.
- 19 ТЕНДЕНЦИИ. Мебель и аксессуары изумрудного цвета, а также с мраморным рисунком.
- 23 ДАЙДЖЕСТ: НОВОСТИ. Фестиваль "Архитектурное кино с AD", выставка Eyes Wide Open! в Берлине и другие новости августа.
- 30 ВЫБОР. Лучшие вещи августа в магазинах Москвы.
- 36 ДОСЬЕ: ЛОФТ. Редакторы AD выбрали примеры удачного оформления лофтов и посоветовали мебель и аксессуары, которые помогут реализовать понравившиеся идеи. Также в материале — подборка отелей в бывших промышленных зданиях.
- 54 ВЫБОР. Украшения и обои в съемке Ольги Тупоноговой-Волковой. Стилист Наталия Обухова. Продюсер Мария Кузнецова.
- 60 РЕКВИЗИТ. Отделочные материалы для стен, пола и потолка.
- 64 МАСТЕР-КЛАСС. Представители трех компаний рассказали, как выбирать деревянные полы, ткани, обои и краску.



НА ОБЛОЖКЕ

Гостиная в квартире в Барселоне.
Дизайн-бюро RecidB.
Фотограф МАРК ГРЕГОРИ ПИТЕРС.



96



54



30

- 66 ПРАКТИКУМ. Подборка дверей.
- 68 РЕМЕСЛО. Елена Карцева рассказала о производстве на фабрике Chelini. Фотограф Гвидо Клеричи.
- 70 ОБЩЕЕ МЕСТО. Испанский отель La Gavina. Текст Памелы Макстоу. Фотограф Марк Грегори Питерс.
- 74 В ГОСТЯХ. Журналист и путешественница Нелли Константинова рассказывает о своем доме. Фотограф Массимо Листри.
- 80 ВЫСОТНАЯ МЕРА. Дом в Манчестере. Текст Адриана фон Моса. Фотограф Карен Фукс.
- 88 МЕСТНЫЙ КОЛОРИТ. Дом в Чехии. Текст Марии Крыжановской. Фотограф Михаил Степанов.
- 96 НА ПТИЧЬИХ ПРАВАХ. Дом в Австралии. Текст Доминика Брэдбери. Фотограф Ричард Пауэрс.
- 104 ВИДНОЕ МЕСТО. Дом в Подмосковье. Текст Риты Зотовой. Фотограф Сергей Ананьев. Стилист Наталья Онуфрейчук.
- 114 ОСТОРОЖНО, МОДЕРН! Квартира в Барселоне. Текст Патрисии Кетельсен. Фотограф Марк Грегори Питерс.
- 120 АФИНСКАЯ ШКОЛА. Дом в Джорджии. Текст Доминика Брэдбери. Фотограф Ричард Пауэрс. Стилист Анита Сарсиди.
- 130 ПРИБЛИЗИЛ БУДУЩЕЕ. Квартира в Юрмале. Текст Анастасии Ромашкевич. Фотограф Сергей Огурцов.
- 136 АМПИР ГОРОЙ. Дом в Генте. Текст и фотографии Жан-Пьера Габриеля.
- 146 НЕДВИЖИМОСТЬ.
- 148 СВЕТСКАЯ ХРОНИКА.
- 152 ENGLISH SUMMARY.
- 154 АДРЕСА.
- 156 ДЕЛО ВКУСА. Кухня Mobalpa и все необходимое для приготовления шарлотки.



1



2



4



3

1 НЕЛЛИ КОНСТАНТИНОВА ЖУРНАЛИСТ

Нелли — человек многих талантов. И готовит прекрасно, и фотографии делает красивые, да еще и успевает путешествовать по свету. На момент сдачи номера была где-то на пути в Туву, а вообще о собственных автопутешествиях она пишет на своем сайте — travelinsider.ru. В этом номере AD Нелли Константинова рассказала о своем ярком доме в Подмоскowie — статья "Дом-игрушка".

2 ЖАН-ПЬЕР ГАБРИЕЛЬ ФОТОГРАФ

У Жан-Пьера в жизни есть три страсти: сады, еда и интерьеры. Все их удается реализовывать в работе. Фотограф успел выпустить более 35 книг со своими снимками. А последняя, под названием Thailand: The Cookbook, даже завоевала приз Gourmand World Award. Для августовского номера AD снял шато в Генте — фотографии ищите в материале "Ампир горой".

3 НАТАЛИЯ ОБУХОВА СТИЛИСТ

Воображению Наташи, кажется, нет границ. Идей для съемок хватило уже на несколько десятков номеров — и то ли еще будет впереди. В снимках, стилизованных Наташей, мебель предстает в неожиданных ракурсах, а ткани складываются причудливыми изгибами. В августовском номере мы публикуем ее съемку обоев и ювелирных украшений "Наши руки не для скуки".

4 МАРК ГРЕГОРИ ПИТЕРС ФОТОГРАФ

Марк живет в Барселоне, городе солнца и тапас, и скучает по старым добрым временам, когда, чтобы проявить фотографии, непременно нужна была темная комната. Фотограф регулярно сотрудничает с AD, а еще снимает рекламные кампании таких гигантов, как, например, Toyota. Для нас Марк Грегор Пьерс снял квартиру в центре Барселоны — материал "Осторожно, модерн!".

Ампи́р горой

Бельгийский дизайнер, стилист и коллекционер Мари-Луиза ван Овердейк-Рек живет в шато начала XIX века, создатели которого вдохновлялись виллами Андреа Палладио.

ТЕКСТ И ФОТОГРАФИИ: ЖАН-ПЬЕР ГАБРИЕЛЬ

JEAN-PIERRE GABRIEL

Задний фасад дома обращен к большому пруду. Пруд, как и сам парк, — ровесник усадьбы, а вот фасад передний — сделан в начале XX века.

Из главного холла открывается анфилада комнат, которая завершается столовой.

Несмотря на внушительный размах отделки в доме много уютных, комфортабельных человеку уголков. Например, эта комната для чтения.



Фрагмент одной из гостевых спален.

Строгий кабинет хозяйки дома расположен рядом с главным холлом.



Через эту дверь прислуга выходила из своей зоны в главный холл.



Фрагмент библиотеки. Над столом — портрет современной хозяйки имения, Мари-Луизы ван Овердейк-Рек.



Старинный город Гент, родина императора Карла V и Мориса Метерлинка, славен не только колоритной архитектурной стариной и вандейковским алтарем в церкви Святого Бавона. Когда эпоха великих фламандских живописцев была уже давным-давно в прошлом, у Гента появился другой специалитет — ботаника и садоводство.

Речь, конечно, не о выращивании герани на окошке: другие масштабы. Заметные и состоятельные люди жадно собирали коллекции редких растений со всего света и вдохновенно изобретали все новые виды — как, например, знаменитые гентские азалии. Уже в начале XIX века это был солидный бизнес со своими великими династиями. В 1809 году знатные селекционеры придумали "Гентские флоралии", цветочную ярмарку, которая с тех пор успела превратиться в громадный международный фестиваль.

Именно основатель "Флоралий", сенатор и барон Франсуа-Жозеф Хейндерикс, построил в 1821 году эту монументальную летнюю резиденцию в нескольких километрах от города. При доме, разумеется, разместилась его коллекция: пальмы, азалии, лавры и экзотические плодовые деревья, включая, например, ананасы.

В полном соответствии с модой того времени здание строилось на манер вилл Андреа Палладио. На переднем фасаде четыре большие ионические колонны поддерживают фронтон, украшенный рельефом с изображением Аполлона-Феба на колеснице. Сменявшиеся поколения владельцев подправляли и дополняли первоначальную постройку, иногда довольно безжалостно. Так, в конце XIX века были построены боковые крылья, а перед главным входом появилась нынешняя массивная лестница (хотя до сих пор на фасаде угадываются очертания прежних пандусов, по которым к входу подъезжали кареты). С задней, парковой стороны теперешний строгий фасад появился после того, как эта часть дома (где располагался увенчанный куполом балльный зал) была уничтожена пожаром.

Сегодняшняя владелица Мари-Луиза ван Овердейк-Рек купила дом вместе с окружающим его романтическим парком без долгих раздумий — это была любовь с первого взгляда. "Я всегда жила в старинных зданиях, — рассказывает она. — В Амстердаме это был дом на канале, в Маастрихте — бывший монастырь. Но все-таки Краббенбург — это другое, это воплощение мечты: жить в самом настоящем шато с парком, с историей, с подлинной обстановкой".

Чтобы вернуть дому первоначальный характер и вдохнуть в него новую жизнь, понадобилось четыре года



Вид от главного входа.
Как и два-три десятилетия
спустя за изгородью на-
чинается идеальная
сельская местность.



Лестничный холл
третьего этажа.



Как и положено в уважа-
ющей себя старой усадьбе,
в Краббенбурге есть черная
лестница, предназна-
ченная для слуг.



Гардеробная мужа
хозяйки, расположенная
на втором этаже. Двери
шкафов на эмальных
лаках украшены росписью
в помпейском стиле.



Кухню украшает старинный сервант из красного дерева — ампи́рный, разумеется.



Фрагмент комнаты первого этажа, которая служит владелице собственной мастерской.



Ванная при одной из гостевых комнат. Неоклассицистский дух подчеркнут обоями с античным сюжетом.

> работ — больше, чем в свое время ушло на строительство. По счастью, многое сохранилось без существенных утрат, например роскошные лепные плафоны и большие двери из красного дерева. Там, где изначальная обстановка не сохранилась, хозяйка старалась, что называется, держать марку и обыгрывать факты из истории дома. Скажем, Париж начала XIX века обеспечил ее идеями для создания новых интерьеров в многочисленных гостевых комнатах. «Дом строился уже после Наполеона, но, по существу, это все равно ампи́рная вещь, — считает она. — Вот я и решила, что комнаты должны изображать «гран-тур», о котором могли бы мечтать люди Наполеоновской эпохи». Это путешествие может привести, например, в Египет, Китай или Санкт-Петербург: соответствующую атмосферу создают, среди прочего, стилизованные под ампи́рную экзотику обои компаний Zuber, Braquenié, Farrow & Ball и Pierre Frey. Люди меняются, и сейчас Мари-Луиза уже не увлекается старым искусством настолько беззаветно. В 2008 году она открыла в Антверпене арт-галерею, и в интерьере вскоре появились работы современных художников. Общему впечатлению, однако, это нисколько не идет во вред. «Мне нравится сочетать разные стили и смотреть, как выстраивается диалог эпох», — объясняет хозяйка. Собственно, именно это в Краббенбурге и происходит: жизнь в доме устроена на непринужденный современный лад, но шарм старинной загородной усадьбы сохранен в избытке.

ФОТО: JEAN-PIERRE GABRIEL



Романтичный парк служил не только усадьбой для гостей хозяев: когда-то здесь стояли оранжереи с редкими растениями, которые выращивались на продажу.